



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
LORRAINE SCHEMBRI ORLAND**

Seduta tat-8 ta' Lulju, 2013

Rikors Numru. 514/2013

**Rikors ghall-Revoka ta' Mandat Kawtelatorju:-**

**Reverendu Monsinjur Carmelo Zammit**

**vs**

**Mario Spiteri, fil-kummerc, iben Edward u Josephine  
nee` Spiteri imwielda I-Marsa u martu Carmen bint  
Anthony sive Antonio Aquilina u Frances sive  
Francesca nee` Bonnici mwielda Paola u t-tnejn  
residenti San Pawl il-Bahar (KI 781643M u 538047M  
rispettivament)**

**Il-Qorti,**

**I. PRELIMINARI.**

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat ir-rikors ta' Mario (KI 781643M) u Carmen (KI 538047M), konjugi Spiteri pprezentat fil-31 ta' Mejju 2013.

Rat ir-risposta tar-Reverendu Monsinjur Carmelo Zammit (KI 476235M) ghar-rikors ta' Mario u Carmen konjugi Spiteri prezentat nhar it-13 ta' Gunju 2013.

Rat id-digriet tas-17 ta' Gunju 2013 fejn il-Qorti appuntat l-istess rikors ghas-smigh u finali trattazzjoni ghall-Hamis 4 ta' Lulju 2013.

Rat il-verbal tas-seduta mizmuma quddiem din il-Qorti kif hekk presjeduta tal-4 ta' Lulju 2013 fejn meta ssejjeh ir-rikors deher Dr. Errol Cutajar ghal Mario Spiteri prezenti fl-Awla, u Monsinjur Zammit assistit minn Dr. John Bonello. Il-partijiet iddikjaraw li kien hemm ftehim bejniethom ghal direzzjoni fit-terminu ta' pagament tad-dejn; Dr. Bonello ddikjara li fil-mori giet iskritta ipoteka specjali fuq is-sehem tar-rikorrent fuq l-art sottostanti ghall-appartamenti mertu tal-mandat. Dr. Cutajar talab li jigu allegati l-atti tal-process tal-kawza 168/2011/SM fl-ismijiet Rev. Mons. Carmelo Zammit vs Mario Spiteri et deciza fit-22 ta' Novembru 2012. il-Qorti laqghet it-talba u ordnat l-allegazzjoni tal-process. Id-difensuri trattaw il-kaz. Ir-rikors gie differit ghal digriet kamerali.

Rat id-dokumenti kollha esebiti.

Rat l-atti kollha pprezentati.

Semghet it-trattazzjoni tal-partijiet

**Ikkunsidrat** li l-azzjoni odjerna hija imsejsa fuq l-artikolu 836(1)(b)(c)(e) u (f) kif ukoll fuq l-artikoli 838 B, u 874(5) tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi permezz ta' sentenza li ghaddiet in gudikat, fl-ismijiet "**Rev. Mons. Carmelo Zammit vs Mario Spiteri et**" deciza fit-22 ta' Novembru 2012 (168/2011/SM), l-intimat odjern gie kanonizzat kreditur kontra r-rikorrenti fl-ammont ta' €197,127.68 oltre imghaxijiet u spejjez u b'dilazzjoni

tal- pagament fuq *is-sorte* izda mhux fuq l-imghaxijiet u spejjez.

Il-mertu tar-rikors odjern jittratta dwar jekk il-mandat ta' Inibizzjoni, li hu ta' natura kawtelatorju, għandux jibqa' in vigore gjaldarba l-kawza bejn il-kontendenti, għal liema mertu inhareg il-mandat illum ghadda in gudikat u r-rikkorrent baqa' ma ikkawtelax il-pretensjonijiet tieghu b'ipoteka specjali.

Rigward dan l-ahhar punt, il-partijiet qablu li fil-mori ta' dawn il-proceduri giet iskritta ipoteka specjali kontra d-debituri li rriduciet l-ipoteka generali gudizzjarja, u b'hekk l-immobblī kolpiti bil-mandat huma illum milquta b'din l-ipoteka.

Ir-rikkorrent isostni li l-effetti tal-mandat m'ghandhomx jibqghu isehhu in kwantu li jolqtu l-ishma kummercjali a tenur tal-artikolu 838B tal-Kap 12, filwaqt li s-subartikoli minnu icċitat i tal-artikolu 836 tal-Kap 12 għandhom japplikaw sabiex il-mandat jigi revokat *in toto* jew *in parte*

## **II. KONSIDERAZZJONIJIET**

Il-legislatur tagħna irregola l-effettivita` ta' mandati kawtelatorji wara li l-kawza tghaddi in gudikat permezz ta' l-artikolu **838B tal-kap 12** li jiddisponi b'regola generali li: -

*"(1) Sakemm ma jiġix imħassar mill-Qorti jew irtirat mill-parti li toħroġ il-mandat, kull mandat kawtelatorju għandu jibqa' fis-seħħi sa ħmistax-il ġurnata wara li l-kawża tgħaddi f'ġudikat."*

Għal dan l-artikolu hemm eccezzjoni fir-rigward ta' mandati li għandhom l-iskop tagħhom l-inibizzjoni tat-trasferiment ta' immobblī li skont l-artikolu **874(5)** "għandu, kemm-il darba ma jiġix revokat jew ma jibqax iseħħi iktar fi żmien qabel, jibqa' jseħħi għal perjodu ta' sena mid-data meta tingħata s-sentenza finali favur il-kreditur fil-kawża tiegħi biex jiġbor lura d-debitu jew il-pretensjoni msemmija fis-subartikolu (1)."

Illi dan ir-rikors sar ukoll skont id-disposizzjonijiet tal-**artikolu 836 tal-Kap 12** li jiprovdi li:-

**“836. (1) Minghajr ebda pregudizzju ghal kull jedd iehor taht dan il-Kodici jew kull ligi ohra, l-intimat li jkun inhareg att kawtelatorju kontrih jista’ jagħmel rikors lill-qorti li tkun harget l-att kawtelatorju, jew inkella, jekk tkun saret kawza, jista’ jagħmel rikors lill-qorti li tkun qegħda tittratta dik il-kawza li fih jitlob li l-att kawtelatorju jigi revokat, sew għal kollox jew f’parti minnu, għal xi wahda minn dawn ir-ragunijiet li gejjin:-**

Illi fost ir-ragunijiet imsemmija hemm dawk a bazi tal-**artikolu 836 (1) (c)** "li jkun hemm garanzija xierqa oħra sabiex tissodisfa l-pretensjoni ta’ min ikun talab il-ħruġ tal-att kawtelatorju sew bil-ħruġ ta’ att kawtelatorju ieħor, jew inkella jekk dik il-garanzija oħra tista’ għas-sodisfazzjon tal-qorti tassigura biżżejjed il-pretensjoni; jew

(d) jekk jintwera li l-ammont mitlub ma jkunx prima facie ġustifikat jew ikun eċċessiv; jew

(e) jekk il-garanzija mogħtija titqies mill-qorti li tkun biżżejjed; jew

(f) jekk jintwera li fiċ-ċirkostanzi ma jkunx raġonevoli li jinżamm fis-seħħħ l-att kawtelatorju jew parti minnu jew li dan l-att jew parti minnu mħuwiex aktar meħtieġ jew ġustifikabbli.

Riferibbilment ghall-artikolu 836 (1) (d), il-Qorti hi tal-fehma li dan is-sub-artikolu mħuwiex applikabbli peress li l-kreditu tal-intimat odjern jirrizulta ppruvat mhux biss fuq bazi 'prima facie' imma sahansitra definittivament u għalhekk ma jistax jingħad li l-ammont kawtelat m'ħuwiex gustifikat jew hu eccessiv.

Riferibbilment għas-sub-incizi l-ohra, il-mandat, in kwantu li jolqot ishma f'socjetajiet kummercjal, li jitqiesu li huma "mobbli", m'ghadħux fis-sehh bl-applikazzjoni tal-artikolu 388 B tal-Kap.12. tal-Ligijiet ta' Malta.

In kwantu li l-mandat jolqot beni immobibli, l-artikolu 874(5) jestendi l-effettivita' tieghu ghal zmien sena mid-data tas-sentenza. Dan is-sub-inciz ukoll jipprevedi l-possibilita' li l-mandat jigi mhassar qabel l-iskadenza ta' dan it-terminu.

Applikati dawn id-disposizzjonijiet legali ghall-kaz odjern, jirrizulta li l-intimat iskriva kontra ir-rikorrenti debituri ipoteka specjali li jolqot il-beni immobibli li huma l-mertu tal-mandat. Hu jibqa' isostni, izda, li din ma toffrilux garanzija soddisfacjenti peress li għandu suspectt fondat li d-debitur ser jiddisponi mill-proprjeta' minghajr ma javzah.

Ir-rikorrent, da parti tieghu, qed jilmenta li l-fatt li għad hemm mandat registrat kontrih huwa ta' xkiel billi hu impedut milli jinnegozja l-appartamenti u jibda ihallas lill-istess kreditur. Hu jghid li s-socji tieghu mħumiex disposti li jiffirmawlu għall-bejgh ta' dawn il-beni bi hsara u pregiudizzju għalihi.

Izda minn ezami tal-kopja tar-Rikors Guramentat fl-ismijiet "**Rose Investments Limited v Mario Spiteri et**" (736/2012) anness mar-rikors odjern u immarkat **Dok.EC2**, jirrizulta li l-lanjanzi tas-socju tar-rikorrenti huma ben altru u mħuwiex il-mandat *de quo* li qed jimpedixxi l-isfruttament tar-relazzjonijiet kummercjali bejn il-partijiet. Fost il-premessi nsibu, per ezempju, li l-kejl tal-art akkwistata hu sostanzjalment inqas minn dak indikat fil-kuntratt ta' l-akkwist mir-rikorrenti odjerni, kif ukoll li kienu ir-rikorrenti odjerni li dejjem naqsu li jersqu għall-konvenji relattivi għall-bejgh u sahansitra dawn iffirmaw atti ta' konvenju minghajr awtorita' u approprijaw ruhhom mir-rikavat ta' l-istess.

Dawn huma biss allegazzjonijiet imma joholqu *fumus inkwietanti* li jiggustifikaw it-thassib tal-intimat odjern.

**Ikkonsidrat** li bl-iskrizzjoni ta' ipoteka specjali kontra d-debituri, ir-rikorrent izdid il-garanzija tieghu kontra d-debitur. Dan hu permissibbli bil-Ligi. Ma hemm xejn illegali għall-kreditur li jikkawtela il-posizzjoni tieghu bil-mezzi kollha li għandu a disposizzjoni tieghu purke' ma

jaggravax il-posizzjoni tad-debitur tieghu. Dan mhuwiex il-kaz. Ir-rikorrenti Spiteri kienu u baqghu assoggettati ghall-effetti tal-mandat *de quo*. Mario Spiteri stqarr verbalment li I-Banek kredituri mhumiex qed jikkontemplaw xi azzjoni ezekuttiva kontrih, minnkejja l-ezistenza tal-mandat u anke tal-ipoteki iskritti mir-Reverendu Zammit. Ilmenta biss li s-socji tieghu ma jridux jersqu ghall-bejgh tal-proprjeta' - spjegazzjoni li hija ghal kollox kontradetta minn qari tar-rikors guramentat fuq imsemmi. Fic-cirkostanzi ma jistax jinghad li l-intimat qed ikun malizjuz fl-insistenza li l-mandat jibqa' *in vigore*. *Inoltre* jirrizulta mill-atti li l-kreditur gja ta il-kunsens tieghu sabiex xi appartament jigi trasferit u li kien sar ftehim f'dan is-sens fl-atti tal-mandat, u b'hekk wera li mhuwa ser ixekkel b'ebda mod in-negoju tad-debitur.

### **III. KONKLUZJONI**

Ghaldaqstant ghal dawn ir-ragunijiet din il-Qorti **taqta' u tiddeciedi** billi:

- (1) **Tilqa'** l-ewwel talba in kwantu li tordna t-thassir u rrevoka tal-ezekuzzjoni tal-mandat pre-citat in kwantu li jolqot biss l-ishma kollha li r-rikorrenti għandhom fil-kumpanija "Marcarm Services Co Limited (C8005)" u "Carolina Investments Limited (C38537)" u tillibera dawn l-ishma mill-effetti tal-mandat premess.
- (2) **Tichad** it-tieni talba u salv ghall-ishma msemmija fl-ewwel Talba tar-rikorrent, izzomm il-Mandat *in vigore* għar-rigward tal-beni mmob bli kollha hemm imsemmija.

L-ispejjeż jigu sopportati bin-nofs bejn il-partijiet.

### **Degretat**

**< Sentenza Finali >**

Kopja Informali ta' Sentenza

-----TMIEM-----